



Soixante-treizième session
Hyderabad (Inde), 8 et 9 juillet 2004

NOTE D'INFORMATION N° 2

1. Lieu et dates de la réunion

Conformément à la décision 6(LXXII), le Conseil exécutif tiendra sa soixante-treizième session à Hyderabad (Inde) les 8 et 9 juillet 2004 sur invitation du Gouvernement indien.

La séance d'ouverture aura lieu le jeudi 8 juillet à 11 heures.

La session se tiendra au

Hôtel Taj Krishna
(Grande salle de danse)
road n° 1 – Banjara Hills
500 034 HYDERABAD

Téléphone : (91 40) 233 923 23/556 623 23
Télécopieur : (91 40) 233 930 79/556 613 13

Cette session du Conseil sera suivie le samedi 10 juillet après la midi par une table ronde sur *Le marketing des destinations*. Cette table ronde est ouverte à la participation des délégations des Membres et non membres du Conseil exécutif.

2. Transport aérien

L'État hôte est actuellement en négociation avec les transporteurs indiens afin d'obtenir des réductions sur leurs vols à l'intention des participants. L'information correspondante sera fournie ultérieurement.

De nombreux vols sont disponibles entre Delhi ou Mumbai et Hyderabad. Par ailleurs, un certain nombre de vols internationaux arrivent directement dans cette ville.

12. Programme des réunions**Mardi 6 juillet**

15 h 00 – 18 h 00 Inscription des délégués

Mercredi 7 juillet

9 h 00 – 13 h 00 Inscription des délégués
15 h 00 – 18 h 00 Inscription des délégués

Jeudi 8 juillet

8 h 00 – 10 h 00 Inscription des délégués

**Soixante-treizième session du Conseil exécutif
(Hôtel Krishna)**

10 h 30 – 11 h 00 *Pause café*
11 h – 13 h 00 **Première séance**
13 h 00 – 14 h 30 Déjeuner
14 h 30 – 19 h 00 **Deuxième séance**
16 h 00 – 16 h 30 *Pause café*

Vendredi 9 juillet

9 h 00 – 11 h 00 **Troisième séance**
11 h 00 – 11 h 30 *Pause café*
11 h 30 – 13 h 00 **Troisième séance**
13 h 00 – 14 h 30 Déjeuner
14 h 30 – 16 h 30 **Quatrième séance**
16 h 30 – 17 h 00 *Pause café*
17 h 00 – 19 h 00 **Quatrième séance**

Samedi 10 juillet

Table ronde sur Le marketing des destinations
(Hôtel Krishna)

9 h 00 – 9 h 15	<p>Ouverture</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M. Francesco Frangialli, Secrétaire général, OMT</i> • <i>M^{me} Renuka Choudhary, Ministre du tourisme (Inde)</i>
9 h 15 – 9 h 30	<p>Introduction</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M. André Vallerand, Président des Membres affiliés de l'OMT, Conseiller spécial en matière de coopération entre les secteurs public et privé, Tourisme Montréal (Canada)</i>
9 h 30 – 10 h 15	<p>Résultats de l'enquête sur les OGD/OMD</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M. Roger Carter, consultant de l'OMT, associé gérant, Tourism Enterprise and Management (TEAM)</i>
10 h 15 – 10 h 45	<p>Principes essentiels garants du succès de la gestion et du marketing des destinations</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M^{me} Esencan Terzibasoglu, Coordinatrice, Gestion des destinations, OMT</i>
10 h 45 – 11 h 15	<p>Pause café</p>
11 h 15 – 12 h 30	<p>Discussion en groupe</p> <p>Animateur</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M. Geoffrey Lipman, Conseiller spécial du Secrétaire général, OMT</i> <p>Intervenants</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M. Amitabh Kant, Cosecraire (Tourisme), Département du tourisme, Ministère du tourisme (Inde)</i> <p>(autres intervenants à confirmer)</p>
12 h 30 – 13 h 00	<p>Débat</p> <p>Conclusions</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>M. Dawid de Villiers, Secrétaire général adjoint, OMT</i>

4. Programme social

Jeudi 8 juillet

- 13 h 00 – 14 h 30 Déjeuner offert par le Ministère indien du tourisme à l'Hôtel Taj Krishna
- 20 h 30 – 22 h 30 Dîner et le programme culturel offerts par le Département du tourisme d'Andhra Pradesh

Vendredi 9 juillet et samedi 10 juillet

L'information sera fournie dans les plus brefs délais.

Samedi 10 juillet

- 15 h 00 Départ de l'Hôtel Taj Krishna. Visite du Parlement, de la gare de Nampally, du musée de Salar Jung. Tour de la ville : Char Minar, Mosquée Mecca, le Palais de Falalknuma
- 18 h 30 Retour à l'Hôtel Taj Krishna

5. Circuits touristiques

Une liste de circuits et d'excursions est diffusée à l'intention de ceux des participants qui arriveront avant la réunion ou qui souhaiteront rester sur place après et visiter d'autres sites du pays.

1. Découverte du patrimoine de la ville de Warangal

Jour 1 :

Après le petit déjeuner, départ pour Warangal. En cours de route, visite de Kolanupaka, du temple Jain Mandir bâti il y a 2 000 ans et du village de Pembarthi connu pour son artisanat.

Arrivée à Warangal. Inscription à l'hôtel Ashok (trois-étoiles).

Après le déjeuner, visite du fort de Warangal, du temple de Bhadra Kali près d'Hanamkonda et du temple aux mille colonnes, qui remonte à la dynastie des Kakatiya.

Nuitée à Warangal.

Jour 2 :

Après le petit déjeuner, transfert jusqu'au temple de Ramappa qui date du XII^e siècle. Retour à Warangal pour le déjeuner. Après le déjeuner, retour à Hyderabad.

Le prix forfaitaire : 122 \$EU par personne
Supplément pour chambre individuelle : 20 \$EU

Les prix indiqués incluent :

- chambre à deux lits à partager à l'hôtel Ashok de Warangal
- le petit déjeuner, le transport en autocar climatisé, les services du guide-accompagnateur parlant anglais, les entrées dans les monuments, etc.

2. Visite de villages de tisserands (une journée complète)

Visite des villages de Pochampalli et de Koyalagudem pour y voir le tissage des pièces destinées à la teinture au nœud célèbre dans le monde entier. Ensuite visite des studios de la société de production Ramoji Films, qui sont les deuxièmes du monde par leur superficie (1 250 hectares). Déjeuner dans ce haut lieu de l'industrie cinématographique et retour à Hyderabad.

Le prix forfaitaire : 80 \$EU par personne.

Le prix indiqué comprend :

- le transport en autocar climatisé, les services du guide-accompagnateur parlant anglais, les entrées payantes, le déjeuner, etc.

3. Lieux de pèlerinage bouddhiques

Jour 1 :

Après le petit déjeuner, départ pour Nagarjunasagar. Visite du musée Nagarjunakonda où sont exposés des vestiges de l'époque du Bouddha Gautama. Puis visite des ruines d'Anupu, université qui fut dirigée par le célèbre moine bouddhiste Acharya Nagarjuna. Cascade d'Ethipotala sur le fleuve Krishna.

Jour 2 :

Après le petit déjeuner, retour à Hyderabad.

Le prix forfaitaire : 122 \$EU par personne
Supplément pour chambre individuelle : 20 \$EU

Les prix indiqués incluent :

- chambre à deux lits à partager dans la pension de famille AP Tourism
- le petit déjeuner, le transport en autocar climatisé, les services du guide-accompagnateur parlant anglais, les entrées dans les monuments, etc.

Brève description des endroits visités lors de ces excursions

Ville de Warangal

Cette ville fut jadis le centre de la culture Telugu. Ancienne capitale de la dynastie des Kakatiya, Warangal offre aujourd'hui des monuments, surtout des temples, illustrant quelques-uns des plus beaux styles d'architecture. Le temple aux mille colonnes et, dans la région, le temple de Ramappa sont de brillants exemples de l'architecture raffinée de l'époque des Kakatiya.

De nos jours, Warangal fait partie d'un ensemble de trois villes avec Kazipet et Hanamkonda, chef-lieu du district. Avec au nord le puissant fleuve Godavari, le district possède de grandes étendues de forêt et une flore et une faune d'une grande variété.

Ce district est aussi connu pour ses lacs pittoresques, ses tapis épais en fibre de coton tissés à la main, ses peintures sur toile en rouleau faites avec des couleurs minérales, surtout à Cherial, et les tôles ouvragées de Pembarthi.

Temple aux mille colonnes

Le célèbre « temple aux milles colonnes », bâti en 1163 par Rudra Deva, est situé entre Hanamkonda et Warangal. Excellent exemple de l'architecture des Kakatiya, dans le style des temples Chalukya, il est en forme d'étoile et comprend trois lieux saints, des paravents ajourés, de superbes icônes et des éléphants taillés dans le roc. Les trois lieux saints sont dédiés à Shiva, Vishnu et Surya. Une autre pièce intéressante est le splendide monolithe de 1,80 mètre représentant le taureau Nandi, sculpté dans du granit et d'une belle finition. Les mille colonnes sont richement sculptées. À proximité se trouve le temple de Bhadra Kali fameux pour son image gravée dans la pierre de la déesse Kali, représentée en position assise.

Fort de Warangal

Le fort de Warangal, à douze kilomètres d'Hanamkonda, fut construit au XIII^e siècle. Avec ses quatre énormes portes en pierre, il est impressionnant. Bâti sur l'ordre du roi Ganapathi Deva, de la dynastie des Kakatiya, et de sa fille Rani Rudrama Devi, il renferme encore quelques très belles sculptures. À Warangal, les autres centres d'intérêt pour les touristes sont notamment le planétarium Prataparudra, le Jardin musical des Kakatiya, le Jardin de rocaille, le musée d'Archéologie et l'université Kakatiya.

Temple de Ramappa

Le temple de Ramappa est situé dans le village de Palampet, à 70 kilomètres de Warangal et à quelque 200 kilomètres d'Hyderabad. De son vrai nom temple de Ramalingeshwara, c'est un exemple classique de l'architecture des Kakatiya. Sa construction remonte à 1213. À l'origine, il aurait été composé de trois structures dont une seule est intacte de nos jours. Le Shivalaya se dresse majestueusement sur une plateforme en étoile de 1,80 mètre de haut. Ce temple est connu pour les sculptures très élaborées qui couvrent murs, colonnes, supports et plafonds.

Nagarjunasagar

Connu autrefois sous divers noms – Sriparvata, Vijayapuri ou Nagarjunakonda – le Nagarjunasagar, merveilleux ouvrage d'art, reste aujourd'hui le plus grand barrage en maçonnerie et un des plus grands lacs de retenue du monde.

La région du Nagarjunasagar, formidable projet d'irrigation de la vallée du fleuve Krishna, à environ 150 kilomètres d'Hyderabad, a un passé intéressant d'une grande richesse. C'est une vallée de la chaîne de Nallamalai dans les Ghâts de l'Est, avec des civilisations remontant à des milliers d'années. Si, d'après l'Histoire écrite, les premiers signes de présence humaine datent de la fin de l'époque des Satavahana, puis de la période des Ikshvaku au troisième siècle, les archéologues affirment que la vallée fertile du fleuve Krishna bourdonnait de vie au troisième millénaire av. J.-C., au néolithique, puis à l'ère mégalithique vers 1500 av. J.-C.

Le Nagarjunasagar a une hauteur de 124 mètres et son lac, une capacité de 11,472 milliards de mètres cubes et une étendue d'environ 380 kilomètres carrés.

Les principaux canaux – le Jawaharlal à droite et le Lal Bahadur à gauche – alimentent en eau deux régions de l'État, une partie de la côte de l'Andhra et le Telangana. Le réseau de canaux dépendant de ce magnifique ouvrage hydroélectrique a en tout plus de 40 000 kilomètres de long.

Jawaharlal Nehru qualifiait le Nagarjunasagar de « temple moderne ». Le Sriparvata et le Vijayapuri d'antan étaient de vrais temples, où le célèbre érudit bouddhiste Acharya Nagarjuna prêchait le message du Bouddha.

Lorsque fut prise la décision de construire un barrage sur ce site, il y fut réalisé des fouilles de grande envergure, objet d'un projet spécial pour sauver le maximum de vestiges possible. Sous la direction de R. Subramanyam, l'exécution de ce projet, commencée en 1954, dura six ans. Elle mit au jour des vestiges culturels allant du début de l'âge de la pierre au Moyen Âge.

